

ABSTRAK

PERJUANGAN PARA PEJUANG PALESTINA DALAM PUISI “MALHAMATU AL-AQṢĀ” DALAM ANTOLOGI PUISI *KHUẒNĪ ILĀ* *AL-MASJIDI AL-AQṢĀ* KARYA AIMAN AL-‘ATŪM: ANALISIS SEMIOTIK RIFFATERRE

Oleh: Risa Izzati Wikasari

Puisi adalah karya sastra yang secara optimal menggunakan tanda-tanda dalam memproduksi makna-makna di dalamnya. Dalam masyarakat Arab, salah satu tujuan penulisan puisi adalah untuk membangkitkan semangat perjuangan atau disebut dengan *hamāsah*. Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan perjuangan para pejuang Palestina dalam puisi “Malhamatu Al-Aqṣā” karya Aiman al-‘Atūm. Untuk mengungkapkan makna tersebut, diperlukan penelitian dengan menggunakan teori semiotik Riffaterre. Adapun metode analisis yang digunakan adalah pencarian ketidaklangsungan ekspresi dan pembacaan semiotic yang terdiri dari pembacaan heuristik dan pembacaan hermeneutik. Kedua metode tersebut dilakukan secara simultan. Setelah dianalisis, dapat diketahui bahwa puisi tersebut menggambarkan penjajahan yang dialami rakyat Palestina atas tanah airnya. Hal tersebut menuntut rakyat Palestina untuk bangkit berjuang membela dan mendapatkan kembali hak-hak mereka yang dirampas oleh para penjajah. Perjuangan mereka diwujudkan dalam peperangan di medan juang. Akan tetapi, dalam peperangan, mereka menemui kendala berupa sedikitnya peralatan perang dan kurangnya perbekalan perang sehingga menyebabkan menurunnya semangat mereka. Kendati demikian, kekuatan dan semangat mereka dapat kembali berkobar karena mereka yakin bahwa mereka akan memperoleh kemenangan dalam perang.

Kata kunci: Palestina, perjuangan, puisi epik, *al-malḥamah*, semiotik, puisi

ABSTRACT

STRUGGLE OF PALESTINE'S FIGHTERS IN MALHAMATU AL-AQṢĀ" POEMS IN ANTHOLOGIES OF POETRY *KHUẒNĪ ILĀ AL-MASJIDI AL-AQṢĀ* BY AIMAN AL-‘ATŪM: SEMIOTIC OF RIFFATERRE ANALYSIS

By Risa Izzati Wikasari

Poetry is one of the literary works optimally use the signs in producing meanings. In Arab society, one of the purposes of writing poetry is to awaken the spirit of struggle, or so-called *hamasah*. This research aimed to reveal the struggle of Palestine's fighters in "Malhamatu al-Aqṣā" poems by Aiman al-‘Atūm. To disclose it, research is needed using semiotic theory of Riffaterre. The analytical methods used are indirection of expression searchings and semiotic readings that are carried out simultaneously. Based on the analysis performed, it is known that the poem showed colonization that befell the Palestinian people over their country. It requires the Palestinians to defend and fight to defend their homeland. Their struggle is manifested in the form of war on the battlefield. However, in their struggle, they found obstacles in the form of at least a lack of armaments and war supplies that would lower their spirit. Nevertheless, their strength and spirit can be rekindled because they believe that they will achieve victory in the war.

Keyword: Palestine, struggle, epic poetry, *al-malhamah*, semiotic, poetry

الملخص

تحقيق جهاد مجاهدي الفلسطينيين في شعر "ملحمة الأقصى"
في ديوان خذني إلى المسجد الأقصى لأيمن العتوم: تحليل سيميوطيقي لريفاتير

المؤلفة: ريسى عزّي وكاساري

الشعر عمل أدبي يستخدم الرموز لحصول المعاني فيه أمثالا. عند العرب، من أغراض كتابة الشعر تحريك حرص الجهاد أو يسمّى بالحماسة. هدف هذا البحث إلى الكشف عن حرص جهاد مجاهدين مسجد الأقصى وتحقيق جهادهم في شعر "ملحمة الأقصى" لأيمن العتوم. لمعرفة معاني الحماسة، ولذلك يُحتاج إلى البحث فيه بتحليل سيميوطيقي لريفاتير. أما الطريقة المستخدمة طريقة البحث عن التعبيرات غير مباشرة وطريقة القراءة السيميوطيقية واللذان يستعملان معا. بعد التحليل، يعرف أن معنى هذا الشعر تدلّ على احتيال عاناه الفلسطينيون على بلدهم. على ذلك يحتاج الفلسطينيون إلى جهاد لتحزّب بلدهم والمسجد الأقصى. يحقق المجاهدون الجهاد بالقتال في ساحاتهم. ولكنهم يقابلون في جهادهم قلة الأسلحة ونقصان الوسائل الحربية. عاد القوة والحرص باعتقادهم للحصول على النجاح في الحرب.

كلمة المفتاح: فلسطين، جهاد، الشعر القصاصي، الملحمة، سيميوطيقية،

شعر